



Mini Chimenea Eléctrica

Manual de instrucciones



IMPORTANTE, LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.


INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén supervisados continuamente.

Los niños de 3 años y menores de 8 años solo deben encender/apagar el aparato siempre que se haya colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y se les haya dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y entender los peligros involucrados. Los niños de 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.

ADVERTENCIA: algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Debe prestarse especial atención a la presencia de niños y personas vulnerables.

Notas:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
2. Prohíba estrictamente enchufar o desconectar el enchufe en lugar de encender o apagar el interruptor de encendido.
3. No utilice este producto en las inmediaciones de un baño, una ducha o una piscina.
4. No use este calentador si se ha caído.
5. No lo use si hay signos visibles de daños en el artículo.
6. Utilice este calefactor sobre una superficie horizontal y estable, o fíjelo a la pared, según corresponda.
7. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.
8. Prohibir estrictamente el uso de la misma toma de corriente con otro aparato de gran potencia.
9. Desconecte el enchufe cuando no haya nadie cerca.
10. Prohíba estrictamente el uso del calefactor en lugares donde pueda recibir descargas eléctricas o caerse fácilmente.
11. Si hay algún problema con el calentador, apague la máquina y desconéctela inmediatamente y envíela al agente de servicio.
12. Advertencia: Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador.
13. El significado de la figura  en el marcado es "ADVERTENCIA:NO CUBRIR".
14. El calefactor no debe colocarse debajo de una toma de corriente.
15. Hay un ligero sonido cuando se enciende o apaga, lo cual es normal debido a que el material se expande cuando se calienta y se contrae cuando se enfría, no se preocupe.
16. El elemento calefactor usado se trata de una manera especial, tiene una larga vida útil, no utilice ningún otro elemento calefactor en su lugar.
17. Mantenga el material combustible como muebles, cojines, ropa de cama, papel, ropa, cortinas, etc. a una distancia mínima de 100 cm del calefactor.
18. Mantenga la entrada y salida de aire libres de objetos: al menos 1 m por delante y 50 cm por detrás del calefactor.
19. Conecte el producto únicamente a una toma de corriente monofásica con una tensión principal como se especifica en la placa de características.
20. No salga de su casa mientras el aparato esté en funcionamiento: asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF (0) y el termostato en la posición de mínimo. Desenchufe siempre el aparato.

21. ADVERTENCIA: No use este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no puedan salir de la habitación por sí mismas, a menos que se cuente con supervisión constante.
22. ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, mantenga textiles, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
23. Presta atención a este calefactor que tienen pila de botón en el control remoto.

23.1



ADVERTENCIA

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en las 2 horas siguientes a la ingestión. Busque atención médica inmediatamente.

- 23.2 Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- 23.3 No permita que los niños reemplacen las pilas sin la supervisión de un adulto.
- 23.4 No cortocircuite las pilas.
- 23.5 No caliente las pilas.
- 23.6 Retire las pilas del equipo si no se va a utilizar durante un período de tiempo prolongado
a menos que sea por motivos de emergencia.
- 23.7 Seleccione siempre el tamaño correcto y el tipo de batería más adecuado para el uso previsto. La información proporcionada con el equipo para ayudar a la selección correcta de la batería debe ser retenido como referencia.
- 23.8 Limpie los contactos de la batería y también los del equipo antes de instalarla.
- 23.9 Asegúrese de que las pilas estén instaladas correctamente con respecto a la polaridad (+ y -).
- 23.10 Retire las baterías agotadas de inmediato.
- 23.11 No desmonte las baterías.
- 23.12 No deseche las baterías en el fuego excepto bajo condiciones de uso aprobado y controlado.
- 23.13 Las pilas no se pueden desechar con la basura común, se deben depositar en puntos limpios o entidades o tiendas donde tengan habilitada esta función como supermercados o comercios de electrónica.

Introducción

- Lea atentamente esta guía antes de usar su calefactor, para que pueda usarlo correctamente.
- Por favor, siga detenidamente esta guía.

Breve introducción del producto:

- El calefactor de esta serie adopta la tecnología de calentamiento de PTC, tiene una alta eficiencia de calentamiento, calor centralizado y un amplio uso.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS



1. Panel de control
2. Carbones con efecto llama
3. Entrada de aire (en la parte trasera)
4. Salida de aire
5. Interruptor **ON/OFF**
6. Sensor de vuelco (en la parte inferior)

1. Botón ON/OFF del **EFEECTO LLAMA**
2. **TEMPORIZADOR** (1-12 horas)
3. Botón de termostato (15°C a 32°C)
4. Botón de potencia
 - I Calentador bajo
 - II Calentador alto

NOTA: Todas las imágenes que se muestran son sólo para fines ilustrativos y pueden no ser una representación exacta del modelo del producto.

ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todo el embalaje del aparato.
- Desembale todas las piezas y compruebe si se han producido daños durante el transporte. Si alguna pieza está dañada o falta, no use el aparato y devuélvalo inmediatamente a su distribuidor.

INSTRUCCIONES DE USO

NOTA:

- Es normal que cuando los calefactores se encienden por primera vez, o si no se han utilizado durante algún tiempo, desprendan algo de olor y humos. Esto desaparecerá después de un breve período de tiempo (aprox. 2 horas).
- También es normal que el calentador emita pequeños crujidos cuando lo enciende por primera vez.
- Este calefactor está diseñado para uso ocasional o intermitente y no debe dejarse encendido por períodos de tiempo prolongados.

PRECAUCIÓN: El calefactor siempre debe colocarse en posición vertical sobre una superficie horizontal. Nunca coloque el calefactor boca abajo cuando esté en uso, ya que podría causar daños irreparables.

CONFIGURACIÓN DEL CALENTADOR

1. Asegúrese de que el calefactor esté colocado en posición vertical sobre una superficie de suelo firme, nivelada, resistente al calor y no combustible. No coloque el calefactor sobre una alfombra o superficie blanda que pueda bloquear las entradas/salidas de aire y/o aumentar la posibilidad de que el calefactor se vuelque.
2. Coloque el aparato a una distancia mínima de 1 metro de cualquier elemento combustible, como muebles, cortinas, ropa de cama, ropa y papeles.
3. No coloque el calentador junto a una ducha, baño, piscina u otro cuerpo de agua. Mantenga una distancia de al menos 5 pies al agua. No use el calentador en condiciones mojadas o húmedas.
4. Antes de enchufar el calentador, verifique que el interruptor **ON/OFF** (5) esté en la posición de apagado **O**.
5. Compruebe que la placa de características del calefactor coincida con el voltaje de la toma de corriente. Conecte el calefactor a la red eléctrica.

USO DEL CALENTADOR

1. Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente.
2. Presione el interruptor de **ON/OFF** (5) a la posición de encendido **I**. Aparecerán dos líneas rojas en la pantalla LED.
3. Presione el botón **FLAME EFFECT ON/OFF** (8) para encender o apagar el efecto de llama.

NOTA: El efecto de la llama es independiente de la función de calefacción. Puede activar el efecto de llama sin encender el calentador.

4. Presione el botón **POWER** (11) para encender el calentador y seleccione el nivel de calentamiento:

BOTÓN POWER (11)	Visualización de la pantalla	Significado
Presiona una vez	S.S	Nivel alto
Presiona dos veces	LL	Nivel bajo
Presiona tres veces	- -	<ul style="list-style-type: none">• El calefactor está en modo de espera.• El calentador y el efecto de llama están apagados.• Después de calentar, un ventilador interno funciona durante unos 30 segundos para ayudar a enfriar el calentador.

5. Presione el botón **THERMOSTAT** (10) repetidamente para seleccionar la temperatura ambiente deseada entre 15°C y 32°C. El ajuste predeterminado es 20 °C. El calentador permanecerá encendido hasta que la habitación alcance la temperatura establecida. Luego, el calentador se encenderá y apagará para mantener la habitación a ese nivel.

NOTA: El calefactor debe ajustarse a un nivel de temperatura que sea al menos unos pocos grados más alto que la temperatura ambiente para que se active la función de calefacción. Si parece que el calentador no funciona, aumente la temperatura hasta que se encienda la función de calentamiento.

6. Presione el botón **TIMER** (9) para configurar el calentador para que permanezca encendido de 1 a 12 horas. Si selecciona **00**, la función de temporizador está desactivada.

NOTA: La hora y la temperatura parpadearán en la pantalla cuando esté en el modo de configuración. Cuando la configuración esté completa, el calentador mostrará la temperatura establecida (fija).

8. Para apagar el calentador, presione el botón **POWER** (11) hasta que aparezca - - en la pantalla. A continuación, pulse el interruptor de **ON/OFF** (5) hasta la posición de apagado **O**. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

NOTA:

- No cubra el calentador ni las entradas/salidas/ventilaciones de aire en ningún momento mientras esté encendido. Existe riesgo de incendio si el calefactor está cubierto.
- Por razones de seguridad, este calefactor está equipado con un sensor de vuelco. Este sensor apaga automáticamente el elemento calefactor si el calentador no está en posición vertical mientras está en funcionamiento. Para reanudar el funcionamiento normal, verifique que el calentador esté lo suficientemente frío para manejarlo. Vuelva a colocarlo en posición vertical y seguirá funcionando.
- El calentador tiene un mecanismo de protección contra sobrecalentamiento incorporado. El mecanismo de seguridad apagará la energía si el calentador se sobrecalienta. Apague el interruptor ON/OFF (5) y desconecte el enchufe de la toma de corriente. Espere de 10 a 15 minutos para que el calentador se enfríe. Elimine la causa del sobrecalentamiento, como el exceso de polvo, y encienda el calentador. Si por alguna razón el calentador no enciende, llévelo a su centro de servicio local para que lo reparen.

LIMPIEZA Y CUIDADO

⚠ ATENCIÓN: Desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica y déjelo enfriar antes de limpiarlo.

- Le recomendamos que limpie el calefactor con regularidad.
- Limpie el exterior del aparato con un paño suave y húmedo y séquelo bien. No permita que ningún líquido entre en el calentador.
- Revise periódicamente el cable de alimentación y el enchufe para detectar daños o sobrecalentamiento y, si es necesario, llévelo a un agente autorizado para que lo repare.

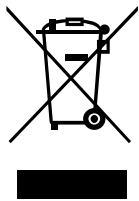
NOTA:

- No utilice disolventes, agentes de limpieza químicos o abrasivos, cepillos de alambre, objetos afilados o estropajos para limpiar el producto.
- Nunca sumerja el aparato en agua.
- Limpie siempre el aparato antes de guardarlo durante mucho tiempo.
- Si no va a utilizar el aparato durante un período prolongado, guárdelo en su embalaje original o en un entorno seco y sin polvo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Solución
El aparato no se enciende.	<ul style="list-style-type: none">● El enchufe está flojo o no está conectado.● Compruebe que el fusible de la red eléctrica principal no se haya fundido.	<ul style="list-style-type: none">● Compruebe el cable de alimentación y asegúrese de que esté firmemente conectado a la toma de corriente.● Reemplace el fusible. Si sigue sin funcionar, intente conectarlo a otro enchufe de pared. Si el problema persiste, lleve el aparato a un centro de servicio.

Eliminación correcta de este producto



De acuerdo con la normativa europea sobre residuos 2012/19/UE, este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no puede tratarse como residuo doméstico. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación descontrolada de desechos, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto a un reciclaje seguro para el medio ambiente.

Requisitos de información para los calefactores eléctricos locales

Identificador(es) del modelo:820-339V90BK					
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Salida de calor			Tipo de entrada de calor, solo para calentadores de espacio locales de almacenamiento eléctrico (seleccione uno)		
Potencia calorífica nominal	Pnom	1,0	kW	Control de carga de calor manual, con termostato integrado	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	Pmin	0,7	kW	Control manual de carga de calor con retroalimentación de temperatura ambiente y/o exterior	[no]
Máxima salida de calor continuo	Pmáx,c	1,0	kW	Control electrónico de carga de calor con retroalimentación de temperatura ambiente y/o exterior	[no]
Consumo de electricidad auxiliar			Salida de calor asistida por ventilador		
A potencia calorífica nominal	elmax	0,000	kW	Tipo de salida de calor/control de temperatura ambiente (seleccione uno)	
A la salida de calor mínima	elmin	0,000	kW	Salida de calor de una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	[no]
En modo de espera	eISB	0,000	kW	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	[no]
				Con termostato mecánico control temperatura ambiente	[no]
				Con control electrónico de la temperatura ambiente	[Sí]
				Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador de día	[no]
				Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador semanal	[no]
			Otras opciones de control (múltiples selecciones posibles)		
				Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
				Control de temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	[no]
				Con opción de control a distancia	[no]
				Con control de arranque adaptativo	[no]
				Con limitación de tiempo de trabajo	[Sí]
				Con sensor de bombilla negra	[no]
Datos de contacto	SPANISH AOSOM, S.L. C/ Roc Gros, nº15. 08550 Els Hostalets de Balenyà (Barcelona), España 931 29 45 12 (L-V de 8:30 a 17:30 h) atencioncliente@aosom.es Aosom.es				



Mini Aquecedor de Lareira Elétrica

Manual de Instruções



IMPORTANTE, GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA, LEIA ATENTAMENTE.


INSTRUÇÃO DE MONTAGEM

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. Crianças menores de 3 anos devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam continuamente supervisionadas.

Crianças com idade a partir dos 3 anos e inferior a 8 anos só devem ligar/desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado na situação de funcionamento normal prevista e se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças a partir dos 3 anos e menores de 8 anos não devem ligar, controlar e limpar o aparelho ou efetuar a manutenção.

ATENÇÃO —Algumas partes deste produto podem tornar-se muito quentes e causar queimaduras. Tem de ser dada especial atenção onde as crianças e as pessoas vulneráveis estão presentes.

Notas:

1. Leia todas as instruções antes de utilizar o aquecedor.
2. Esta estritamente proibido ligar ou desligar a ficha em vez de ligar ou desligar o interruptor de corrente.
3. Não utilizar este aquecedor nos arredores imediatos de uma banheira, duche ou piscina.
4. Não utilizar este aquecedor se este tiver caído.
5. Não utilizar se houver sinais visíveis de danos no aquecedor.
6. Utilizar este aquecedor numa superfície horizontal e estável, ou fixá-lo à parede, se aplicável.
7. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa qualificada semelhante, a fim de evitar um perigo.
8. Proibir rigorosamente a utilização da mesma tomada com outro grande aparelho eléctrico.
9. Por favor, desligue a ficha quando ninguém estiver por perto.
10. Proibir rigorosamente a utilização do aquecedor em locais onde seja fácil ser chocado ou derrubado.
11. Se houver algo de errado com o aquecedor, por favor desligar a máquina e desligar a ficha imediatamente e enviar para o agente de serviço.
12. Aviso: A fim de evitar o sobreaquecimento, não cobrir o aquecedor.
13. O Significado desta figura  é "AVISO: NÃO COBRIR".
14. O aquecedor não deve ser localizado directamente abaixo de uma tomada.
15. Há um ligeiro som quando ligado ou desligado, o que é normal devido ao material se expandir quando aquecido e contrair quando arrefecido, por favor não se preocupe.
16. O elemento de aquecimento utilizado é tratado de uma forma especial, tem uma longa vida útil, por favor não utilize qualquer outro elemento de aquecimento em vez dele.
17. Manter materiais combustíveis como mobiliário, almofadas, roupa de cama, papel, roupa, cortinas, etc. A pelo menos 1m de distância do aquecedor.
18. Manter a entrada e saída de ar livre de objetos: pelo menos 1 m à frente e 50 cm atrás do aquecedor.

19. Somente ligar o aquecedor a uma tomada monofásica com uma tensão principal, conforme especificado na placa de classificação.
20. Não saia de casa enquanto o aparelho estiver em funcionamento: certifique-se de que o interruptor está na posição OFF (0) e que o termóstato está na posição mínima. Desligue sempre o aparelho da tomada.
21. AVISO: Não utilizar este aquecedor em ambientes quando estas estiverem ocupadas por pessoas não capazes de sair da sala por si próprias, a menos que seja fornecida supervisão constante.
22. AVISO: Para reduzir o risco de incêndio, manter os têxteis, cortinas ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1m da saída de ar

23.1



ATENÇÃO

MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

A ingestão pode levar a queimaduras químicas, perfuração de tecido mole, e inclusive à morte.

Queimaduras graves podem ocorrer dentro de 2 horas após a ingestão. Consultar um médico de imediato.

- 23.2 Manter as baterias fora do alcance das crianças.
- 23.3 Não permitir que as crianças substituam pilhas sem a supervisão de adultos.
- 23.4 Não curto-circuitar as baterias.
- 23.5 Não aquecer as baterias.
- 23.6 Retirar baterias do equipamento se não for para ser utilizado durante um período de tempo excepto se for para fins de emergência.
- 23.7 Seleccionar sempre o tamanho e tipo correcto de bateria mais adequado para o uso pretendido. Às informações fornecidas com o equipamento para ajudar na selecção correcta da bateria devem ser retidos para referência.
- 23.8 Limpar os contactos da bateria e também os do equipamento antes da instalação da bateria.
- 23.9 Assegurar que as baterias são instaladas correctamente no que diz respeito à polaridade (+ e -).
- 23.10 Remover rapidamente as baterias gastas.
- 23.11 Não desmontar as baterias.
- 23.12 Não eliminar as baterias no fogo, excepto em condições de aprovação e controlo de incineração.
- 23.13 As pilhas não podem ser eliminadas com resíduos normais, devem ser depositadas em pontos limpos ou em entidades ou lojas onde esta função esteja disponível, tais como supermercados ou lojas eletrónicas.

Introdução

- Por favor leia atentamente este manual antes de utilizar a sua mini lareira elétrica, para que a possa utilizar correctamente.
- Por favor, guarde bem este manual de instruções.

Brief Introduction of the product:

- O aquecedor desta série adopta a tecnologia de aquecimento PTC, com uma alta eficiência de aquecimento, calor centralizado e utilização extensiva.

DESCRIÇÃO DAS PARTES



1. Painel de controlo
2. Carvões com efeito de chama
3. Entrada de ar (na parte de trás)
4. Saída de ar
5. Interruptor Ligar/Desligar
6. Sensor de tombamento (na parte inferior)

7. Ecrã LED
8. Botão de efeito chama Ligar/Desligar
9. TEMPORIZADOR (1-12 horas)
10. TERMOSTATO (15°C a 32°C)
11. POTÊNCIA
 - I Baixa
 - II Alta

NOTA: Todas as imagens mostradas são apenas para fins ilustrativos e podem não ser uma representação exacta do modelo do produto.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Retirar todas as embalagens do aparelho.

- Desembale todas as peças e verifique se há danos que possam ter ocorrido durante o transporte. Se alguma peça estiver danificada ou faltando, não utilize o aparelho e devolva-o imediatamente ao seu revendedor.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

NOTA:

- É normal quando os aquecedores são ligados pela primeira vez, ou se não tiverem sido utilizados durante algum tempo, emitir um cheiro desagradável de fumaça. Isto desaparecerá após um curto período de tempo (aproximadamente 2 horas).
- Também normal que o aquecedor emita pequenos sons de crepitação quando se liga o aquecedor pela primeira vez.
- Este aquecedor é concebido para uso ocasional ou intermitente e não deve ser deixado ligado por períodos prolongados de tempo.

ATENÇÃO:

O aquecedor deve ser sempre colocado em posição vertical sobre uma superfície horizontal. Nunca virar o aquecedor de pernas para o ar quando está em funcionamento, pois poderia causar danos irreparáveis.

INSTALAÇÃO DO AQUECEDOR

Certifique-se de que o aquecedor é colocado em pé sobre uma superfície firme, nivelada, resistente ao calor e não combustível. Não colocar o aquecedor sobre um tapete ou superfície macia que possa bloquear as entradas/saídas de ar e/ou aumentar a probabilidade de o aquecedor tombar.

1. Colocar o aparelho a pelo menos 1m de qualquer objeto combustível, tal como mobiliário, cortinas, roupa de cama, roupa e papéis
2. Não colocar o aquecedor junto a um duche, banho, piscina ou outro corpo de água. Manter uma distância de pelo menos 1,5 metros da água. Não utilizar o aquecedor em ambientes húmidos ou molhados.
3. Antes de ligar o aquecedor, verifique se o interruptor LIGAR/DESLIGAR (5) está na posição O.
4. Verifique se a placa de classificação do aquecedor corresponde à tensão da tomada de rede. Ligar o aquecedor à rede de alimentação.

UTILIZANDO O AQUECEDOR

1. Ligar o cabo de alimentação a uma tomada de parede.
2. Premir o interruptor LIGAR/DESLIGAR (5) para a posição I. Aparecerão duas linhas vermelhas no ecrã LED.
3. Premir o botão EFEITO CHAMA LIGAR/DESLIGAR (8) para ligar ou desligar o efeito da chama.

NOTA: O efeito de chama é independente da função de aquecimento. Pode-se ligar o efeito de chama sem ligar o aquecedor.

4. Premir o botão POTÊNCIA (11) para ligar o aquecedor e seleccionar o nível de aquecimento:

POTÊNCIA (11)	Ecrã	Significado
Prima uma vez	HH	Alto nível
Prima duas vezes	LL	Baixo nível
Prima três vezes	--	<ul style="list-style-type: none">• O aquecedor está em modo de espera.• O aquecedor e o efeito de chama estão desligados.• Após o aquecimento, um ventilador interno funciona durante cerca de 30 segundos para ajudar no arrefecimento do aquecedor.

5. Prima o botão **TERMOSTATO** (10) repetidamente para seleccionar a temperatura ambiente desejada entre 15°C e 32°C. A configuração por defeito é de 20°C. O aquecedor permanecerá ligado até a temperatura ambiente ter atingido a temperatura definida. Depois o aquecedor ligar-se-á e desligar-se-á para manter o ambiente a esse nível.

NOTA: O aquecedor deve ser ajustado a um nível de temperatura que seja pelo menos alguns graus superior à temperatura ambiente para que a função de aquecimento seja activada. Se o aquecedor não parecer estar a funcionar, aumentar a temperatura até que a função de aquecimento seja activada.

6. Premir o botão **TEMPORIZADOR** (9) para accionar o aquecedor para permanecer ligado durante 1 a 12 horas. Se seleccionar **00** a função do temporizador está desligada.


NOTA: A hora e a temperatura piscarão no ecrã quando estiver no modo de configuração. Quando a definição estiver completa, o aquecedor mostrará a temperatura definida (estável).

7. Para desligar o aquecedor, premir o botão **POTÊNCIA** (11) até que -- apareça no ecrã. Em seguida, premir o botão **LIGAR/DESLIGAR** (5) para a posição O. Desligar o cabo de alimentação da tomada de parede.

NOTA:

- Não cobrir o aquecedor ou as entradas/saídas de ar em nenhum momento enquanto estiver ligado. Há risco de incêndio se o aquecedor estiver coberto.
- Por razões de segurança, este aquecedor está equipado com um sensor de capotagem. Este sensor desliga automaticamente o aquecedor se o aquecedor não estiver na posição vertical enquanto em funcionamento. Para retomar o funcionamento normal, verificar se o aquecedor está suficientemente arrefecido para funcionar. Volte a colocá-lo na posição vertical e continuará a funcionar.
- O aquecedor tem um mecanismo de protecção contra o sobreaquecimento incorporado. O mecanismo de segurança desligará a corrente se o aquecedor sobreaquecer. Desligar o interruptor **LIGAR/DESLIGAR** (5) e retirar a ficha da tomada de parede. Esperar 10 - 15 minutos para que o aquecedor arrefeça. Remover a causa do sobreaquecimento, tal como pó excessivo, e ligar o aquecedor. Se por qualquer razão o aquecedor não ligar, leve-o ao seu serviço de assistência para reparação.

LIMPEZA E CUIDADOS

 **ATENÇÃO:** Desligar sempre o aparelho da rede elétrica e deixá-lo arrefecer antes de o limpar.

- Recomendamos que limpe regularmente o aquecedor.
- Limpar o exterior do aparelho com um pano macio e húmido e secar bem. Não deixar entrar qualquer líquido no aquecedor.
- Verificar periodicamente o cabo de alimentação e a ficha quanto a sinais de danos ou sobreaquecimento e, se necessário, levar a um agente autorizado para reparação.

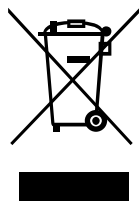
NOTA:

- Não utilizar solventes, agentes de limpeza químicos ou abrasivos, escovas de arame, objectos cortantes ou esfregões para limpar o aparelho.
- Nunca imergir o aparelho em água.
- Limpar sempre o aparelho antes de o armazenar por um longo período de tempo.
- Se não estiver a utilizar o aparelho durante um longo período, guarde-o na sua embalagem original ou num ambiente seco e sem pó

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problemas	Causa Possível	Solução
O aparelho não se liga	<ul style="list-style-type: none">• A ficha está solta ou não está conectada.• Verificar se o fusível do fornecimento principal de energia eléctrica não está queimado.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique o cabo de alimentação e certifique-se de que está firmemente ligado à tomada de parede.• Substituir o fusível. Se ainda não estiver a funcionar, tente ligá-lo a outra tomada de parede. Se o problema persistir, levar o aparelho a um centro de assistência técnica.

Eliminação do produto



Este aparelho está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE). Esta directiva fornece o quadro jurídico a nível da UE para a retirada e reutilização de resíduos desta tipologia. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana devido à eliminação descontrolada de resíduos, recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Pode levá-lo para um ponto de reciclagem seguro e assim proteger o meio ambiente.

Requisitos de informação para aquecedores elétricos locais

Identificador do modelo(s): 820-339V90BK					
Item	Símbolo	Valor	Unidade	Item	Unidade
Heat output			Tipo de entrada de calor, apenas para aquecedores locais de armazenamento elétrico (selecione um)		
Produção nominal de calor	Pnom	1,0	kW	Controlo manual da carga térmica, com termóstato integrado	[não]
Produção mínima de calor (indicativo)	Pmin	0,7	kW	Controlo manual da carga de calor com feedback da temperatura ambiente e/ou exterior	[não]
Saída de calor contínua máxima	Pmax,c	1,0	kW	Controlo electrónico da carga térmica com feedback da temperatura ambiente e/ou exterior	[não]
Consumo de eletricidade auxiliar			Produção de calor assistida por ventilador		[não]
À saída nominal de calor	elmax	0,000	kW	Tipo de saída de calor/controlo de temperatura ambiente (seleccionar um)	
Na saída mínima de calor	elmin	0,000	kW	Saída de calor em fase única e sem controlo da temperatura ambiente	[não]
Em modo de espera	eISB	0,000	kW	Duas ou mais fases manuais, sem controlo da temperatura ambiente	[não]
				Com controlo mecânico da temperatura ambiente por termóstato	[não]
				Com controlo electrónico da temperatura ambiente	[sim]
				Controlo electrónico da temperatura ambiente mais temporizador do dia	[não]
				Controlo electrónico da temperatura ambiente mais temporizador semanal	[não]
			Outras opções de controlo (é possível fazer múltiplas seleções)		
				Controlo da temperatura ambiente, com detecção de presença	[não]
				Controlo da temperatura ambiente, com detecção de janela aberta	[não]
				Com opção de controlo à distância	[não]
				Com controlo de início adaptativo	[não]
				Com limitação do tempo de trabalho	[sim]
				Com sensor de lâmpada preta	[não]
Informação de contato	SPANISH AOSOM, S.L C.Roc Gros n.15, 08550. Els Hostalets de Balenyà Tel: 931294512 (Seg-Sex das 7:30h às 16:30h) info@aosom.pt www.aosom.pt				



Mini Electric Fireplace

Instruction Manual



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

ASSEMBLY INSTRUCTION


This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

CAUTION —some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

Notes:

1. Read all instructions before using the heater.
2. Strictly prohibit to plug-in or off the plug instead of turn on or off the power switch.
3. Do not use this fan heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
4. Do not use this heater if it has been dropped.
5. Do not use if there are visible signs of damage to the heater
6. Use this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
8. Strictly prohibit use the same socket-outlet with other big power appliance.
9. Please put off the plug when nobody is nearby.
10. Strictly prohibit use the heater in where be easy shocked or be toppled.
11. If there is something wrong with the heater, please turn off the machine and put off the plug immediately and send to service agent.
12. Warning: In order to avoid overheating, do not cover the heater.
13. The meaning of figure  in marking is “WARNING: DO NOT COVER”.
14. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
15. There is slight sound when turned on or off, which is normal due to the material expanding when heated and contract when cooled, please do not be worried.
16. The used heating element treated by a special way, it has a long using life, please do not use any other heating element instead of it.
17. Keep combustible material such as furniture, cushions, bedding, paper, clothes, curtains, etc. At least 100cm away from the heater.
18. Keep the air inlet and outlet free from objects: at least 1 m in front and 50 cm behind the heater.
19. Only connect the fan heater to a single-phase socket with a main voltage as specified on the rating plate.
20. Do not leave your home while the appliance is in function: ensure that the switch is in OFF (0) position and the thermostat is in minimum position. Always unplug the appliance.
21. WARNING: Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
22. WARNING: To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet
23. Pay attention for this heater which have button battery in the remote control.

23.1



WARNING

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.

23.2 Keep batteries out of the reach of children.

23.3 Do not allow children to replace batteries without adult supervision.

23.4 Do not short-circuit batteries.

23.5 Do not heat batteries.

23.6 Remove batteries from equipment if it is not to be used for an extended period of time unless it is for emergency purposes.

23.7 Always select the correct size and type of battery most suitable for the intended use. Information provided with the equipment to assist correct battery selection should be retained for reference.

23.8 Clean the battery contacts and also those of the equipment prior to battery installation.

23.9 Ensure that the batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and –).

23.10 Remove exhausted batteries promptly.

23.11 Do not dismantle batteries.

23.12 Do not dispose of batteries in fire except under conditions of approved and controlled Incineration.

23.13 Batteries may be disposed of via communal refuse arrangements provided no local rules to the contrary exist.

Introduction

- Please read this guidance carefully before using your fan heater, so that you can use it correctly.
- Please keep well with this guidance.

Brief Introduction of the product:

- The fan heater of these series adopts heating technology of PTC, it has a high heating efficiency, centralized heat and extensive usage.

DESCRIPTION OF PARTS



1. Control panel
2. Coals with flame effect
3. Air inlet (on the back)
4. Air outlet
5. **ON/OFF** switch
6. Tip-over sensor (on the bottom)
7. LED screen
8. **FLAME EFFECT ON/OFF** button
9. **TIMER** button (1-12 hours)
10. **THERMOSTAT** button (15°C to 32°C)
11. **POWER** button
 - I Heater low
 - II Heater high

NOTE: All images shown are for illustrative purposes only and may not be an exact representation of the product model.

BEFORE FIRST USE

- Remove all packaging from the appliance.
- Unpack all parts and check for damage that may have occurred during transport. If any parts are damaged or missing, do not use the appliance and return it to your retail outlet immediately.

OPERATING INSTRUCTIONS

NOTE:

- It is normal when heaters are turned on for the first time, or if they have not been used for some time, to emit some smell and fumes. This will disappear after a short time (approx. 2 hours).
- It is also normal for the heater to emit small crackling sounds when you first turn it on.
- This heater is designed for occasional or intermittent use and should not be left on for prolonged periods of time.

CAUTION: The heater must always be placed in an upright position on a horizontal surface. Never turn the heater upside down when in use as it could cause irreparable damage.

SETTING UP THE HEATER

1. Make sure the heater is placed upright on a firm, level, heat-resistant and non-combustible floor surface. Do not place the heater on a carpet or soft surface that may block the air inlets/outlets and/or increase the chance of the heater tipping over.
2. Place the appliance at least 3 feet away from any combustible items, such as furniture, curtains, bedding, clothes, and papers.
3. Do not place the heater next to a shower, bath, swimming pool or other body of water. Maintain a distance of at least 5 feet to water. Do not use the heater in wet or humid conditions.
4. Before plugging in the heater, check the **ON/OFF** switch (5) is in the off-position **O**.
5. Check the heater's rating plate matches the mains socket voltage. Connect the heater to the mains power supply.

USING THE HEATER

1. Plug the power cord into a wall socket.
2. Press the **ON/OFF** switch (5) to the on-position **I**. Two red lines will appear on the LED screen.
3. Press the **FLAME EFFECT ON/OFF** button (8) to turn the flame effect on or off.

NOTE: The flame effect is independent of the heating function. You can turn the flame effect on without turning the heater on.

4. Press the **POWER** button (11) to turn the heater on and select the heating level:

POWER button (11)	Screen display	Meaning
Press once	HH	High level
Press twice	LL	Low level
Press three times	--	<ul style="list-style-type: none">• The heater is in standby mode.• The heater and flame effect are off.• After heating, an internal fan runs for about 30 seconds to assist with cooling the heater.

5. Press the **THERMOSTAT** button (10) repeatedly to select the desired room temperature between 15°C and 32°C. The default setting is 20°C. The heater will stay on until the room has reached your set temperature. Then the heater will turn on and off to maintain the room at that level.

NOTE: The heater must be set to a temperature level that is at least a few degrees higher than the room temperature for the heating function to be activated. If the heater does not appear to be working, increase the temperature until the heating function turns on.

6. Press the **TIMER** button (9) to set the heater to remain on for 1 to 12 hours. If you select **00** the timer function is off.

NOTE: The time and the temperature will flash on the screen when you are in settings mode. When the setting is complete, the heater will show the set temperature (steady).

7. To turn the heater off, press the **POWER** button (11) until -- appears on the screen. Then press the **ON/OFF** switch (5) to the off-position **O**. Unplug the power cord from the wall socket.

NOTE:

- Do not cover the heater or the air inlets/outlets/vents at any time while it is turned on. There is a risk of fire if the heater is covered.
- For safety reasons, this heater is equipped with a tip-over sensor. This sensor automatically shuts down the heating element if the heater is not in an upright position while in operation. To resume normal operation, check the heater is cool enough to handle. Turn it upright again and it will continue to work.

- The heater has a built-in overheating protection mechanism. The safety mechanism will turn off the power if the heater overheats. Turn the **ON/OFF** switch (5) off and pull the plug from the wall socket. Wait 10 - 15 minutes for the heater to cool down. Remove the cause of overheating, such as excessive dust, and turn on the heater. If for any reason the heater does not turn on, take it to your local service center for repair.

CLEANING AND CARE

! CAUTION: Always unplug the appliance from the mains power supply and let it cool down before cleaning.

- We recommend that you clean the heater regularly.
- Wipe the outside of the appliance with a soft, damp cloth and dry thoroughly. Do not let any liquid enter the heater.
- Periodically check the power cord and plug for signs of damage or overheating and if necessary take to an authorized agent for repair.

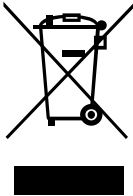
NOTE:

- Do not use solvents, chemical or abrasive cleaning agents, wire brushes, sharp objects or scouring pads to clean the product.
- Never immerse the appliance in water.
- Always clean the appliance before storing it for a long time.
- If you are not using the appliance for a long period, store the appliance in its original packaging or in a dust-free, dry environment.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The appliance will not turn on.	<ul style="list-style-type: none"> • The plug is loose or not connected. • Check the fuse for the main electricity supply has not blown. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check the power cord and make sure it is firmly connected to the wall socket. • Replace the fuse. If it is still not working, try plugging into another wall socket. If the problem persists, take the appliance to a service center.

Correct Disposal of this product

	<p>According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.</p>
---	---

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s): 820-339V90BK					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1,0	kW	Manual heat charge control with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0,7	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	P _{max}	1,0	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	e _{lmax}	0,000	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{lmin}	0,000	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	e _{lSB}	0,000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				With mechanic thermostat room temperature control	[no]
				With electronic room temperature control	[Yes]
				Electronic room temperature control plus day timer	[no]
				Electronic room temperature control plus week timer	[no]
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
				With distance control option	[no]
				With adaptive start control	[no]
				With working time limitation	[Yes]
				With black bulb sensor	[no]
Contact details:	IMPORTER ADDRESS: MH STAR UK LTD Unit 27, Perivale Park, Horsenden lane South Perivale, UB6 7RH MADE IN CHINA				